

## En voyage !

### Master Classes de violon

Shlomo Mintz, Zhou Qian, Hagar Shaham

Du 1 au 10 août, 16h - 19h, sauf le dimanche

Concerts gratuits les 3 et 9 août à l'Hôtel Royal, 20h30  
et le 6 août à la Chapelle Notre-Dame de Crêtaz d'Asse, 19h15

### Tango Passion

Michael Guttman, violon - Manu Comté, bandonéon  
Alexander Gurning, piano

4 août, 19h, L'Orangerie d'Ycoor

### Concert final des Master Classes

Cameristi della Scala

Shlomo Mintz, direction et violon

Avec la participation des élèves des Master Classes

12 août, 19h, Centre de Congrès Le Régent

### L'Instant Lyrique

Laure Barras, soprano

Benjamin Bernheim, ténor - Antoine Palloc, piano

16 août, 19h, Chapelle Saint-Christophe

En collaboration avec Swiss Made Culture

### La Route de la Soie, concert-conférence

Novin Afrouz, piano,

et un ensemble iranien d'instruments traditionnels

Firouz Afrouz, conférencier

17 août, 19h, Chapelle Saint-Christophe





### Le Mot du Président :

Notre Région est toute prédestinée à servir d'écrin à la Musique dans tout ce qu'elle a de plus beau, de plus convivial et de plus apaisant. Pour sa 8ème édition, Crans-Montana Classics propose cet été des prestations musicales originales et inédites. Elle souhaite jeter un pont entre la musique classique et les musiques du monde, entre des artistes chevronnés et des virtuoses de demain. J'espère vivement que ces événements seront un cadre propice à la rencontre entre les hôtes de tous âges, de divers horizons, et les résidents de la Noble et Louable Contrée.

De nombreux musiciens à travers le monde se préparent actuellement à mettre Crans-Montana En voyage ! De nouvelles collaborations et synergies se créent pour vous offrir un programme éclectique et coloré. Faites-vous plaisir et faites plaisir à vos amis en partageant avec eux et avec les mélomanes d'ici et d'ailleurs de merveilleux moments d'exception.

Avec toute l'équipe de Crans-Montana Classics, je me réjouis de vous accueillir cet été sur le Haut-Plateau et remercie chaleureusement mécènes, sponsors et amis pour leur généreux et indispensable soutien.

Bien à vous

Gérard Bagnoud

### Le Mot du Directeur musical :

Entre tradition et découvertes, nous voici repartis En voyage ! cet été !

Le premier arrêt sur la nouvelle ligne "Musiques du monde" du train Crans-Montana Classics se fera à la station "Tango" ou le Bon Air de nos montagnes deviendra Buenos Aires...! Les sonorités du trio magique Bandonéon, Violon, Piano et les envolées de ces virtuoses, vous donneront envie de danser, pour une unique soirée en Suisse cet été.

Ne restez pas plus longtemps sur le quai car de nouvelles sensations fortes vous attendent. Sous la direction de M<sup>r</sup> Shlomo Mintz, les jeunes virtuoses des Master Classes de Violon se mêleront aux Maestri de la Scala de Milan qui feront le voyage pour vous. Ce moment de partage, devenu tradition, a déjà enthousiasmé les passagers l'an dernier.

Découvrez à l'escale suivante, dans ces montagnes qui nous sont si chères, un récital Swiss Made. (pour éviter de ramener ce train qui nous dérange toutes les deux). Un trio de prestigieux voyageurs du chant lyrique – Laure Barras, Benjamin Bernheim et Antoine Palloc – vous entrainera vers des airs français et italiens qui ne manqueront pas de vous séduire.

Il sera enfin temps de suivre "la Route de la Soie" pour un long voyage, que dis-je, pour un périple tout aussi dépaysant ! Novin et Firouz Afrouz seront vos guides dans ces contrées fascinantes et feront se rencontrer les sonorités orientales d'instruments à découvrir et le répertoire qui fait la fierté de l'Occident.

N'attendez plus pour prendre vos billets et monter avec nous dans le train CMClassics pour un merveilleux voyage musical !

Musicalement vôtre

Michael Guttman

# Master Classes de violon

Shlomo Mintz, Zhou Qian, Hagai Shaham

Du 1 au 10 août, 16h - 19h, sauf le dimanche

Concerts gratuits les 3 et 9 août à l'Hôtel Royal, 20h30  
et le 6 août à la Chapelle Notre-Dame de Crêtaz d'Asse, 19h15



Créées en 2012, ces Masters Classes offrent chaque année à de jeunes violonistes talentueux une chance unique de perfectionnement. En effet, elles se sont donné pour mission de découvrir et promouvoir le talent de jeunes violonistes et d'enrichir leur expérience et leur pratique musicale. Ils bénéficieront d'un coaching personnalisé qui les motivera dans la poursuite de leur carrière.

**Shlomo Mintz**, Directeur des Master Classes, sera à nouveau entouré cette année de collègues violonistes de renommée internationale : Zhou Qian et Hagai Shaham. Tous les participants recevront une Master Classes de chacun des trois professeurs. Lors du Concert de clôture des Master Classes, les participants auront une occasion très convoitée de collaborer avec les musiciens de l'orchestre des Cameristi della Scala de Milan.

Ils donneront également trois concerts gratuits, les 3 et 9 août à 20h30 à l'Hôtel Royal et le 6 août à 19h15 à la Chapelle Notre-Dame de Crêtaz d'Asse.

Logés auprès de généreuses familles d'accueil, ces jeunes, venus des quatre coins du monde, feront durant leur séjour également une expérience culturelle et offriront à la Station une véritable bouffée de jeunesse.





# Tango Passion

**Michael Guttman, violon - Manu Comté, bandonéon**  
**Alexander Gurning, piano**

4 août, 19h, L'Orangerie d'Ycoor



Trois virtuoses d'exception vous feront parcourir l'histoire du Tango, du plus traditionnel au Tango de concert de Piazzolla. Un chemin parsemé d'émotions fortes et de découvertes emballantes.

**Michael Guttman**, violoniste et chef d'orchestre, Directeur artistique de Crans-Montana Classics, a été qualifié de « Chagall des violonistes » par le Jerusalem Post. Il est à dix ans le plus jeune étudiant admis au Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles. Sa rencontre avec Isaac Stern, l'amène à être admis à la Juilliard School de New York. Il collabore aujourd'hui avec les plus célèbres solistes et orchestres sur les scènes internationales et dirige plusieurs festivals.

Le pianiste **Alexander Gurning**, né à Bruxelles de parents indonésiens et polonais, a été fortement marqué durant ses études par des influences françaises et russes : après un premier prix au Conservatoire Royal de Bruxelles, il poursuit l'étude du piano au Conservatoire Tchaïkovski de Moscou. Sa discographie inclut aussi bien de la musique de chambre, avec l'ensemble Soledad et avec Renaud Capuçon (EMI), que du répertoire pour piano. Son 1er CD fait partie de la collection "Martha Argerich presents".

L'accordéoniste et bandonéoniste **Manu Comté** a un jeu caractérisé par une expressivité intense et un touché d'une légèreté feutrée. Avec le groupe « Soledad » qu'il crée dans les années 1990, il parcourt les plus belles scènes du monde. Une belle route sur laquelle il reçoit des prix prestigieux, et semée de nombreuses rencontres avec de grands artistes comme Martha Argerich ou Renaud Capuçon.



# Concert final des Master Classes

**Cameristi della Scala**

**Shlomo Mintz, direction et violon**

**Avec la participation des élèves des Master Classes**

**12 août, 19h, Centre de Congrès Le Régent**



Retrouvez les **Cameristi della Scala de Milan** pour le traditionnel Concert de clôture. En soliste au violon et à la direction : Shlomo Mintz. Avec la participation des élèves des Master Classes.

## Au programme

- Dmitri Chostakovitch – Valse (de cinq pièces pour deux violons et piano)
- Astor Piazzolla – Les quatre Saisons Porteñas
- Wolfgang Amadeus Mozart – Symphonie N° 41 en Do majeur dite Jupiter, KV 551

**Shlomo Mintz**, Directeur des Master Classes, est reconnu pour sa musicalité parfaite, sa polyvalence stylistique et sa technique exceptionnelle. Outre sa carrière de soliste, il a été membre du jury de plusieurs concours internationaux. Il fut président du jury de l'International Henryk Wieniawski Violin Competition et du Concours International de Violon de Sion ainsi que directeur artistique du Festival International de Musique Sion Valais. Il fut cofondateur du Keshet Eilon International Violin Mastercourse en Israël. Actuellement, il préside le Concours International de Violon Munetsugu Angels à Nagoya (Japon) ainsi que le Concours International de Violon de Buenos Aires. Il est lauréat de prix prestigieux, dont le Diapason d'Or, le Grand Prix du Disque, le Gramophone Award et l'Edison Award. En 2006 il fut élevé au grade de Docteur honoris causa de l'Université Ben Gourion de Beer Sheva, en Israël.



# L'Instant Lyrique

**Laure Barras, soprano**  
**Benjamin Bernheim, ténor**  
**Antoine Palloc, piano**

en collaboration avec



16 août, 19h, Chapelle Saint-Christophe



Originaire de Crans-Montana, la talentueuse soprano et comédienne **Laure Barras** poursuit une carrière internationale. Après une licence en langues et civilisation arabes et langues orientales à Paris ainsi qu'un diplôme de théâtre au Cours Florent, elle étudie le chant et l'opéra à Lausanne et Hanovre. L'une de ses dernières tournées, avec les Musiciens du Louvre a rencontré un éclatant succès.

Le ténor **Benjamin Bernheim** s'est très vite révélé comme l'un des artistes les plus doués de sa génération, salué par la presse comme "une révélation" avec une voix "pure et sans défaut du pianissimo délicat au fortissimo héroïque" (Opera News). Cette saison, il se produit au Royal Opera House de Covent Garden, au Deutsche Oper et Deutsche Staatsoper de Berlin, à l'Opéra National de Paris, au Lyric Opera de Chicago ou au Staatsoper de Vienne.

Le nom du pianiste **Antoine Palloc** est très souvent associé à celui de chanteurs. Et pour cause, un lien très fort relie sa sensibilité musicale au chant. Les interprètes ne s'y sont pas trompés et nombreux ont reconnu en lui le musicien généreux et enthousiaste à même de les accompagner avec l'assurance requise en récital.



# La Route de la Soie, concert-conférence

Novin Afrouz, piano,  
et un ensemble iranien d'instruments traditionnels  
Firouz Afrouz, conférencier

17 août, 19h, Chapelle Saint-Christophe



La talentueuse pianiste Novin Afrouz s'est inspirée de ses voyages le long de la Route de la Soie pour composer la première partie du programme de cette soirée. Elle a également créé des transcriptions d'œuvres de Bach, Haydn, Verdi, Fauré, Gershwin et Piazzolla pour des instruments occidentaux et orientaux. Ce sera donc un sextuor international qui vous fera voyager le long de la Route de la Soie.

La pianiste iranienne **Novin Afrouz** est diplômée du Conservatoire de musique Giuseppe Verdi de Milan avec la plus haute distinction et lauréate du Prix de Virtuosité du Conservatoire de Musique de Genève. Elle se produit dans plusieurs pays d'Europe, d'Asie et aux Etats-Unis. En 1978, elle est la première concertiste invitée en Chine après la Révolution Culturelle. Elle y interprète le Concerto N° 2 de Tchaïkovski (une première dans ce pays) avec les Orchestres de Pékin et de Shanghai. Elle a aussi été membre du jury de plusieurs concours de piano. Elle-même a reçu de nombreux prix et distinctions. Novin Afrouz se consacre également à la poésie et à la peinture. En juin 2016, elle a été décorée «Cavaliere della Repubblica Italiana per la Cultura» par le Président de la République italienne.

**Firouz Afrouz**, le frère de Novin, apportera son éclairage sur l'évolution de la Route de la Soie et l'importance qu'elle revêt actuellement. Il est ingénieur en ressources hydrauliques et économiste du développement. Il est un spécialiste reconnu souvent cité comme référence en matière de développement économique au niveau mondial.





# Le Cercle des Amis de Crans-Montana Classics

Vous souhaitez aider Crans-Montana à devenir une  
destination prisée aussi pour sa culture ?

Devenez un partenaire actif du développement des Arts et de la Culture  
sur le Haut-Plateau en rejoignant le Cercle des Amis  
et Mécènes de Crans-Montana Classics !  
Votre soutien nous est très précieux.

Plus d'informations sur [www.cmclassics.ch](http://www.cmclassics.ch)





# BILLETTERIE

Auprès des bureaux de Crans-Montana Tourisme de Crans et de Montana

Sur [www.cmclassics.ch](http://www.cmclassics.ch)

Sur place, une heure avant le début du concert

Renseignements au +41(0)27-480 36 93





Quelques  
highlights  
pour l'hiver :

## Concert de Gala du Nouvel An avec l'orchestre des Cameristi della Scala de Milan

1er janvier 2019, 17h00  
Centre Sportif Le Régent

Avec le soutien de  
Fondation Francis et Marie-France Minkoff



---

## Pierre et le Loup de Prokofiev

Direction Michael Guttman

Concert pour les familles  
Entrée libre pour les enfants

2 janvier 2019, 17h00  
Centre Sportif Le Régent

---

Et encore plus de Musique au programme  
de notre Festival de février.

Plus d'informations sur [www.cmclassics.ch](http://www.cmclassics.ch)